



台灣護理學會通訊

雙月刊

中華民國七十六年一月 創刊

· 發行人：黃璉華 · 秘書長：蕭素蓮 · 總編輯：李敏榕 版權所有·翻印必究
· 發行所：台灣護理學會 · 會址：10681台北市信義路四段281號4樓 (對內刊物非賣品)

理事長的話

親愛的會員們：大家好！

轉眼立冬已過，天氣驟然變涼，璉華問候姐妹兄弟們要多注意身體保暖與珍重健康！學會為促使會務服務更貼近會員之需求，作業績效蒸蒸日上及改善會員服務項目，本會於今年11月首辦以網路問卷方式進行「會務服務滿意度調查」，您所提供的寶貴意見將作為本會改善服務作業之依據，以備日後提供會員更優質之服務方式，在此向您致上最誠摯的謝意！為鼓勵會員熱烈參與學會會務作業建議，凡是本(99)年度活動會員於活動期間，上網填寫問卷及進行會員資料更新者，人人有獎，並有機會可獲得4G隨身碟一支。歡迎各位會員把握網路問卷調查截止時間，踴躍參與本線上活動。

學會感謝會員們的大力支持與愛護，截至11月15日止，已繳交99年度會費者高達69,946人，近期可望突破七萬會員數矣！本年度迄今已受理131場研習會報名(含視訊36場)，共嘉惠31,064人次；「新版研習會報名系統」已於9月29日上線，並改為中午12時開放報名，實施迄今，各方反應良好。The Journal of Nursing Research季刊通過審查，2010年仍繼續收錄「TSSCI資料庫期刊」名單。學會為廣徵優良研究論文，今年特於11月9~12日在中、南、北、東四區舉辦「論文寫作與投稿技巧研習會」，邀請英國Ulster大學教授暨JOAN編輯Dr. Kader Parahoo擔任主講者，與會學員均表獲益良多，冀望能藉以提昇學會期刊之論文品質。

本會為鼓勵護理人員從事護理研究並提升護理專業發展，特辦理研究計畫補助申請，經護理研究委員會辦理審查及11月13日理監事會議通過：補助整合型計畫1件，補助金額新台幣1,992,460元於2年內分期補助，並分期進行進度驗收，計畫需另行邀請其



論文寫作與投稿技巧研習會

賀

- 榮獲行政院陸委會「第8屆從事兩岸專業交流績優團體」
- 榮獲教育部社教公益獎之推展社會教育有功團體
- The Journal of Nursing Research獲列「2010年TSSCI資料庫收錄期刊」名單

他醫院或其他醫事單位共同參與；補助個別型計畫16件，補助金額總計新台幣3,873,490元。以上研究計畫成果需於執行期滿兩年內，於本會出版之「護理雜誌」、「護理研究」及「護理暨健康照護研究」三本期刊中擇一投稿，並於本會護理研究委員會辦理之「護理研究論文發表會暨兩岸護理學術交流」中發表。學會今年首辦實證護理競賽，會員反應熱烈，共有45組報名參加。初審作業進行中，預計於12月22日假三軍總醫院第一演講廳進行複審，精彩的現場競賽成果發表，必是豐碩可期。

本會一向秉持專業服務之信念，務期結合國內外專業團體之資源力量，朝更符合社會期待之卓越護理邁進。學會在大家齊心努力下，今年第3度榮獲教育部社教公益獎之推展社會教育有功團體；第2度榮獲行政院大陸委員會「第8屆從事兩岸專業交流績優團體」殊榮；接二連三的得獎，相信會員們都會以身為學會之一員為榮！

9月19日台灣遭受凡那比颱風侵襲，造成南部地區重大災害，本會依循98年度「莫拉克風災賑助辦法」模式，研擬本年度「凡那比颱風事故專案賑助辦法」，提供受災地區會員賑助及災後支持相關作業。10月31日截止收件，共計受理215件會員申請補助案件，並籌組審查小組，現正進行審查工作中。台灣護理學會有鑒於近來全球各地大規模的天



災頻傳，已於11月9日出版「發展災難護理核心能力」一書，此乃翻譯ICN和WHO於2009年出版的ICN Framework of Disaster Nursing Competencies，除可彰顯ICN、WHO和我們所服務的民衆間之夥伴關係，並強化護理人員提供災難及緊急救護的基本能力，以因應持續的健康威脅與災難不斷的世界。本書免費贈送全國衛生所359本，電子書已上傳學會網站，歡迎各位會員逕入下載閱讀。

近兩個月兩岸護理學術交流頻繁，9月6日有中華護理學會林成娟主任護師等一行15人參訪本會及接待晚宴；9月29日湖南省護理學會黃順玲理事長等一行11人參訪本會；10月20日香港護士協會李國麟博士等59人來台參訪本會、台大醫院及台北榮民總醫院，感謝兩院護理部應允協助接待。

雖已屆歲末年終，卻仍有多場國際會議陸續舉辦，11月1~3日王秀紅副理事長、廖美南常務理事參加ICN於美國華盛頓特區召開之國際認證暨法規論壇會議，內容詳見學會網站【成果報告】；特別值得一提的是，明年將由本會與ICN共同辦理「2011年國際認證暨法規論壇」，大家熱情相約於台北再見！11月25~27日本人與陳玉枝常務理事代表本會參加ICN於馬來西亞吉隆坡召開之第十一屆亞洲護理人力論壇暨第七屆亞洲護理學會聯盟會議，蔡來蔭常務理事及蕭素蓮秘書長以觀察員身分出席此會議。12月6~9日蔡秀鸞常務理事將代表本會受邀參加沙烏地阿拉伯第4屆國際護理會議並擔任主講。國際事務委員會也將於12月8日假台大醫院國際會議中心301室舉辦「國際會議論文發表暨人才培育研習會」，除了報告全球重要護理議題，並邀請參與國際會議豐富經驗者蒞臨擔任主講，以培育國際會議人才並分享成功發表論文的經驗。



▲湖南省護理學會參訪

邁入民國100年，學會將於1月22日(星期六)移師高雄舉行第29-3次會員代表大會，邀請楊志良署長專題演講「由社會保險談國民健康新策略」，端此竭誠歡迎會員代表們及早預留時間，踴躍出席此年度盛會，一起擁抱南台灣溫暖的冬陽，共享高雄護理人熱情的接待！ 敬祝

平安喜樂！

理事長 **黃璉華** 敬上
99.11.19

歡迎99年度應屆畢業生於12月底前入會，會費優惠，福利不打折！

- 99年12月31日前入會，可享繳交半年會費之優待，現省NT500元。
- 連續繳交近三年會費者得申請本會獎學金(國內獎學金：新台幣1萬元；國外獎學金：美金1萬元)。
- 免費贈送電子期刊，可閱讀近五年三本期刊內容。
- 免費閱讀學會出版之電子書。
- 即刻獲贈線上數位學習免費點數10點。
- 免費參加本會舉辦之研習會。

敬請把握今年年底前入會優待哦！

新書介紹



發展災難護理核心能力

ICN Framework of Disaster Nursing Competencies (中譯，電子書)

www.twna.org.tw 線上瀏覽

Welcome

日期：中華民國100年1月22日
(星期六)上午8點起

地點：高雄蓮潭國際會館大禮堂
(高雄市左營區崇德路801號)

會後安排義大世界半日遊行程，
敬請會員代表踴躍出席！

認證暨法規聯合會議

Joint Credentialing and Regulators' Fora

台灣護理學會王秀紅副理事長、廖美南常務理事於2010年11月1-3日，代表參加ICN於美國華盛頓特區召開之國際認證暨法規論壇會議，本屆參加的國家代表共計37位來自16個國家，包括台灣、美國、加拿大、英國、澳洲、紐西蘭、愛爾蘭、阿拉伯聯合大公國、沙烏地阿拉伯、丹麥、西班牙、葡萄牙、巴哈馬、新加坡、迦納、阿曼等。

第一天：11月1日

本次聯合會議由American Nurses Association (ANA), American Nurses Credentialing Center (ANCC), National Council of State Boards of Nursing (NCSBN)三個單位共同主辦，首先安排

三位理事長致歡迎詞，並在ICN理事長Rosemary Bryant致詞後開始，接著由ICN執行長David Benton報告2010年ICN相關的活動與重要政策。



首先由加拿大及新加坡的代表報告本國APN的制度與發展，再由ICN的Jean Barry介紹ICN對APN的定義、

APN的網絡系統以及於今年發表於Journal of Nursing Scholarship的各國制度之比較。進行公開討論時，我國代表也分享台灣現況，並請教加拿大與新加坡的經驗，如何



控制或預估APN的市場需求，加拿大專科護理師的人數估計是以研究調查市場的人力需求；新加坡認為其國家最大量的人數目前為200 APNs。最後David Benton結論：專科護理師或進階護理師依據各國不同的國情、政治問題、醫療團體、教育體系的不同，而有不同的發展，各國可以依據自己國家的狀況發展適合的制度，需有更多的實證研究支持專科護理師之成效。

環境檢測(Environmental Scan)

參與此次會議的16個國家僅10個國家於會議前提交報告書，台灣是如期繳交報告的國家之一。大會綜合各國報告的共同議題摘錄如下：

1. Evolving scopes and advanced practice；2. Health care reform and financing；3. Economic downturn；4. Mobility；5. Chronic disease and aging population；6. Increased public awareness and expectation.其他尚有法規、健康與護理、政治、社會及科技層面議題之公開討論，最後針對經濟衰退可能造成對護理的衝擊提出建議：希望透過此會議平台能討論提出策略，避免因受經濟衰退的影響，造成護理人力的緊縮或薪資的減少，進而影響護理專業發展及護理照護品質與病人安全。

國家報告(Country Reports Feedback)

會議前有繳交國家報告的有：台灣、美國、加拿大、澳洲、巴哈馬、愛爾蘭、丹麥、西班牙。大會針對各國報告內容彙整摘要後，接著由各國代表簡要報告自己國家的狀況：本會王秀紅副理事長分享台灣的經驗，包括護理人員繼續教育的制度及未來發展、專科護理師制度的現況及未來發展、以及因應人口老化及長期照護的需求規劃全責照護的措施。

討論主題：Purpose and Objective of the Credentialing and Regulators' Fora

與會者針對認證及法規論壇的目的及定義再次提出各種看法，建議ICN應建立一個資訊分享平台，以提供大家經驗交流；與會者來自不同的國家，各有不同的法規模式，為避免所討論問題重複提出，建議應評價是否達成預期的目標。我國代表表示此聯合會議可以提供各國認證團體與法規制定者一個重要的溝通及合作平台，大多數國家亦表同意，都肯定認證與法規兩者聯合召開的必要性。

討論主題：Fraud in Regulation and Credentialing

首先安排Angela Brice-Smith演講“Program integrity in medicare and medicaid”，再由各國分享經驗。丹麥、葡萄牙、紐西蘭、澳洲因為護理人員流動跨國執業，有偽造證照的問題發生；我國也分享台灣可能發生的情況為診所聘任非法的密護或是護理人員將其證照出租給醫療機構使用，一經地方衛生主管機關查獲個人及機構均會受罰。

第二天：11月2日

討論主題：Advanced Practice: Current Developments and Trends

討論主題：Evolving scopes of practice in health care delivery: implication for the nursing and the public

先由英國及由沙烏地阿拉伯代表報告，在公開討論時許多國家熱烈討論為何“nurse” or “enrolled nurse”的職稱未受法律保障，認為ICN應該規範未受法律保障“nurse” or “enrolled nurse”不應稱為nurse，而應是一種Assistant workers。

討論主題：Credentialing and Regulatory Research: Where are we and where do we need to go?

由美國ANCC理事長Debbie Hatmaker及葡萄牙Nursing Board理事長 Lucilia Nunes報告後進行討論。

第三天：11月3日

討論主題：Regulatory Reform: What are the Drives and Where is it Going?

在澳洲及西班牙報告後，總結外在環境變化迅速且無法預測，因此法規制定及認證規範之架構與原則應及早因應，並持續適時的調整或改造。

與會各國代表一致肯定此次的聯合會議，提供一個很好的經驗分享與學習的平台。建議參照今年的方式組成working group擬定明年的會議議程，並建議ICN分析過去10年法規及認證論壇所討論的議題作為明年規劃之參考。為更深入的討論所排定之主題，建議明年以分小組討論後再報告的方式進行。

在宣佈明年會議將由台灣主辦後，王副理事長代表台灣護理學會感謝ICN、ANA、ANCC、NCSBN主辦此次會議，以及與會各國代表的經驗分享，並誠摯歡迎各國代表明年台灣見。

(詳見本會網站【成果報告】)

台灣護理學會第29屆第3次會員代表大會提案表

一、大會時間：100年1月22日(星期六)上午8時至中午12時30分

二、大會地點：高雄蓮潭國際文教會館大禮堂(高雄市左營區崇德路801號)

案 由				
說 明				
具體辦法				
	會員號	簽 名	蓋 章	聯絡電話
提 案 人				
連 署 人				
連 署 人				
審 查 意 見	(提案人此欄請勿填寫)			

附註：一、提案人與連署人須為本會會員(請附99年度會員證影本)。

二、提案人與連署人均須簽名蓋章並註明會員證號碼。

三、連署人必須兩人以上。

四、不符合以上各項規定者，提案恕無法受理。

五、提案申請截止日期：99年12月15日(星期三) 郵戳為憑。

六、提案方式：(一)郵寄：台灣護理學會(台北市106大安區信義路四段281號4樓)。

(二)傳真：02-2325-8652

台灣護理學會通訊 雙月刊

10681 台北市信義路四段281號4樓

Web site: www.twna.org.tw

E-mail: twna@twna.org.tw

TEL: (02) 27552291

FAX: (02) 27019817

劃撥帳號：00041819

(無法投遞請勿退回)

一三〇期

中華郵政新聞紙類交寄執照
台北字第3720號